

◆ 多様な文化圏の住民がともに安心して暮らせる伊賀市をめざして

伊賀市多文化共生センターの開設

【問い合わせ】 市民生活課
☎ 22-9702 FAX 22-9641

8月8日(月)に

「伊賀市多文化共生センター」を開設します

伊賀市には、現在 45 カ国、4,338 人（平成 28 年 6 月末現在）の外国人が住んでおり、人口の 4.61% を占めています。

このような中、言葉や文化の違いにより、生活に必要な情報が十分に得られず困っている外国人住民や、近隣の外国人住民と理解しあえず困っている日本人住民がいます。これらの課題を話し合う伊賀市外国人住民協議会では、外国人住民や日本人住民が気軽に訪れ、相談や打ち合わせができるような「多文化共生拠点施設」の設置について、これまで協議を続けてきました。

この拠点施設を中心に外国人住民と日本人住民が理解を深め、共に安心して生活できる社会を推進し、みんなが住みやすい多文化共生のまちづくりをめざします。気軽にお越しください。

◆伊賀市多文化共生センター

【開所日時】

平日、第 2・4 日曜日 午前 9 時～午後 5 時
※祝日・年末年始を除く。

【ところ】 上野東町 2955 番地

【電話番号】 ☎ 22-9629

【業務内容】

外国人相談窓口、多言語による情報提供、交流イベント、各種講座、外国人観光客への情報提供など
※市内に比較的多く在住しているポルトガル語・スペイン語圏の人や観光に訪れる英語圏・中国語圏の人のために通訳を配置し、相談にも応じます。
※伊賀市国際交流協会の事務局も同施設に入っていますので、国際交流活動に興味のある人もお越しください。

◆ 市民の自主的なまちづくり活動を支援しています

地域活動支援事業に取り組んでいます

【問い合わせ】 地域づくり推進課
☎ 22-9639 FAX 22-9694

◎地域活動支援事業ってなに？

住民自治協議会や市民団体が行う自主的なまちづくり活動や個性的で魅力あふれる地域づくりを進める事業に対して、市がその経費の一部を補助する制度。
※応募団体から公開審査会によって対象を選考します。

◆昨年度は 9 団体が事業に取り組みました



6月25日に開催した「平成 27 年度地域活動支援事業成果報告会」では、住民自治協議会や公益活動を行う市民団体など、次の 9 団

体はその取り組みの成果を報告しました。

○伊賀有機農業推進協議会

「オーガニックタウン伊賀をめざして」

○NPO 森と木 「伊賀地域の里山林を守る」

○NPO 法人三重のこころ 「NPO 法人三重のこころ事務局強化のための菓子開発事業」

○河合地域住民自治協議会

「特産品開発を通じた地域活性化事業」

○丸柱地域まちづくり協議会

「地域を愛し、守り、育む伊賀焼きの里事業」

○上津地区住民自治協議会

「輝く未来に向かって」

○阿保地区住民自治協議会

「阿保地区の 10 年後を
考える」

○宙そらの学舎いへ

「聞き書きによる山里・種生の魅力の発見と情報発信」

○伊賀トレイルランナーズクラブ

「トレイルランニングを取り入れた観光促進事業」

◆継続して取り組んでいる団体も

この制度を活用した後も、市の支援を受けずに独自で取り組みを続ける団体があります。こういった地道で自主的なまちづくりの活動によって、魅力あふれる地域が醸成されるのではないのでしょうか。

《事例 1》 古山地区住民自治協議会…地場農産物などの直売施設「ういの丘」を運営し、活力ある元気なまちづくりをめざしています。(2007 (平成 19) 年～)

《事例 2》 柘植地域まちづくり協議会…自主防災組織を結成し、避難所での運営組織・マニュアルを作成して研修・訓練を行っています。(2010 (平成 22) 年～)

市では、今後もこの制度を通じて、地域の活動を支援していきます。 ※写真は、成果報告会の様子



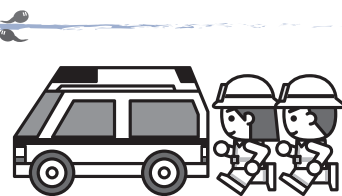
◆ 救える命を救うために

9月9日は「救急の日」です

【問い合わせ】 消防本部消防救急課
☎ 24-9116 FAX 24-9111

救急業務や救急医療に対する正しい理解と認識を広めるため、国は9月9日を「救急の日」とし、この日を含む1週間を「救急医療週間」と定めています。

そこで、消防本部から普段の生活の中でためらわずに救急車を呼んでほしい症状を紹介します。



	大人	小児（15歳未満）
頭	<ul style="list-style-type: none"> ○突然の激しい頭痛 ○突然の高熱 ○支えなしで立てないくらいふらつく 	<ul style="list-style-type: none"> ○頭を痛がってけいれんがある ○頭を強くぶつけて出血が止まらない、意識がない、けいれんがある
顔	<ul style="list-style-type: none"> ○顔半分が動きにくい ○口や顔の片方がゆがむ ○ろれつがまわりにくい ○ものが突然二重に見える 	<ul style="list-style-type: none"> ○くちびるの色が紫色で、呼吸が弱い
胸や背中	<ul style="list-style-type: none"> ○突然の胸痛 ○急な息切れ、呼吸困難 ○痛む場所が移動する 	<ul style="list-style-type: none"> ○激しいせきをしたり、ゼーゼーと苦しそうに呼吸をし、顔色が悪い
腹	<ul style="list-style-type: none"> ○突然の激しい腹痛 ○持続する激しい腹痛 ○吐血や下血がある 	<ul style="list-style-type: none"> ○激しい下痢や嘔吐<small>おうと</small>で水分が取れず、食欲がなく、意識がはっきりしない ○激しい腹痛で苦しがり、嘔吐が止まらない
手足	<ul style="list-style-type: none"> ○突然のしびれ ○突然片方の腕や足に力が入らなくなる 	<ul style="list-style-type: none"> ○手足が硬直している
意識障害	○返事がない、またはもうろうとしている	
けいれん	○けいれんが止まらない、止まっても意識が戻らない	

※このほかにも、いつもと様子が違う場合や緊急時は迷わず119番通報をしてください。

お知らせ拡大版

お知らせ

催し

募集

まちかど通信

コラム

図書・救急など

お知らせ 8月は「道路ふれあい月間」

国土交通省では、毎年8月1日～31日の1カ月間を「道路ふれあい月間」としています。

その中で、特に8月10日を「道の日」と定めています。

地域の皆さんには、日頃から道路の除草作業や側溝の清掃、道路補修などにご協力をいただきありがとうございます。

市では、道路パトロールを実施し、安全に道路を利用できるよう努めていきます。

道路の異常を発見したときはお知らせください。

【問い合わせ】

建設1課 ☎ 43-2321
建設2課 ☎ 43-2328
FAX 43-2324（共通）

お知らせ 桃青の丘幼稚園
教育実習生受け入れ

桃青の丘幼稚園では、教育実習生の受け入れを行っています。

【申込期間】 随時

※同時期にお受けできる人数に限りがありますので、希望時期が決まり次第、連絡してください。

【申込先・問い合わせ】

桃青の丘幼稚園
☎ 26-5770 FAX 26-5771

「広報いが市」の点字版・録音版を発行しています

希望される場合はお問い合わせください。

【問い合わせ】 障がい福祉課

☎ 22-9657 FAX 22-9662

伊賀の「いいね!」がいっぱい
facebook
伊賀市 公式
フェイスブックページ
QRコード ▶

今月の納税
●納期限 8月31日(水)
納期限内に納めましょう
市・県民税（2期）
国民健康保険税（2期）
※納税は便利な口座振替で
【問い合わせ】
収税課 ☎ 22-9612